

# Information nach Artikel 13, 14 Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO)

## Sekretariat Behördenleitung

<b>Verantwortlicher für die Datenverarbeitung</b> (Name, Sitz, Kontaktdaten, vertretungsberechtigte Person/Leitung)	<b>Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten</b> (Name Datenschutzbeauftragter, Kontaktdaten)
Gemeinde Aholming Untere Römerstr. 2 94527 Aholming Telefon: +49 9938 9505-0 E-Mail: <a href="mailto:gemeinde@gemeinde-aholming.de">gemeinde@gemeinde-aholming.de</a>	actago GmbH Weidenstraße 66 94405 Landau a.d.Isar Telefon: +49 9951 99990-20 E-Mail: <a href="mailto:datenschutz@actago.de">datenschutz@actago.de</a>
<b>Stand:</b> April 2026	
<b>Zwecke der Datenverarbeitung:</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1) Bearbeitung der Beschwerden von Bürgerinnen und Bürgern</li> <li>2) Verwaltung der Beteiligungen</li> <li>3) Organisation des Brand- und Katastrophenschutzes mit Telefonverzeichnissen, Lehrgangsanmeldungen, Aufgabenverteilung</li> <li>4) Planung und Rechnungstellung von Broschüren und Werbeartikeln der Gemeinde</li> <li>5) Durchführung von Bürgerversammlungen, Bearbeitung von Anfragen, Durchführung von Bürgerbeteiligungen, Niederschrifterstellung</li> <li>6) Verträge im Rahmen des Grunderwerbs und der -veräußerung, Teilungserklärungen</li> <li>7) Gewinnung von Gastfamilien für Partnerschaftsveranstaltungen</li> <li>8) Organisation und Durchführung sämtlicher Beirats-, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppensitzungen und ggf. Abrechnung der Entschädigungen</li> </ol>	
<b>Rechtsgrundlagen der Datenverarbeitung:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Art. 6 I b) DSGVO, Art. 4 I BayDSG zu 1, 4, 5, 6, 7</li> <li>▪ Art. 6 I c) DSGVO, Art. 6 I e) DSGVO zu 1, 5, 6</li> <li>▪ GO zu 2, 5, 6, 8</li> <li>▪ BayFwG, BayKSG zu 3</li> <li>▪ BauGB zu 5</li> <li>▪ BayNatSchG, BGB zu 6</li> <li>▪ Ortsrecht, weitere Ordnungen und örtliche Regelungen zu 8</li> </ul>	
<b>Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Ausschließlich die Beschwerdeführer selbst und die betroffenen Fachabteilungen zu 1</li> <li>▪ Mitglieder des Gemeinderates, Öffentlichkeit (Beteiligungsbericht) zu 2</li> <li>▪ Führungskräfte der Hilfsorganisationen zu 3</li> <li>▪ Druckerei zu 4</li> <li>▪ Öffentlichkeit (im Rahmen der Veranstaltungen) zu 5</li> <li>▪ Notare, Grundbuchamt, Vermessungsamt zu 6</li> <li>▪ Keine zu 7, 8</li> </ul>	
<b>Übermittlung von personenbezogenen Daten an ein Drittland oder eine internationale Organisation:</b>	
Es findet keine Übermittlung an Drittländer oder internationale Organisationen statt.	
<b>Speicherdauer der Daten, bzw. die Kriterien für die Festlegung der Speicherdauer:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 10 Jahre zu 1</li> <li>▪ Keine zu 2, 5, 6</li> <li>▪ Spätestens nach 30 Jahren zu 3</li> <li>▪ Nach Drucklegung zu 4</li> <li>▪ 5 Jahre zu 7</li> <li>▪ Maximal 10 Jahre nach Ausscheiden zu 8</li> </ul>	

#### Information zu Betroffenenrechten:

Nach der Datenschutz-Grundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:

- Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht Auskunft über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten (Art. 15 DSGVO).
- Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu (Art. 16 DSGVO).
- Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen (Art. 17, 18 und 21 DSGVO).
- Wenn Sie in die Datenverarbeitung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu (Art. 20 DSGVO).
- Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.
- Es besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz, Prof. Dr. Thomas Petri, Postfach 22 12 19, 80502 München, Telefon: +49 89 212672-0, E-Mail: [poststelle@datenschutz-bayern.de](mailto:poststelle@datenschutz-bayern.de)

#### Widerrufsrecht bei Einwilligung:

Wenn Sie in die Datenerhebung durch den oben genannten Verantwortlichen durch eine entsprechende Erklärung eingewilligt haben, können Sie die Einwilligung jederzeit für die Zukunft widerrufen. Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt.

#### Pflicht zur Bereitstellung der Daten:

Die Verpflichtung zur Bereitstellung der personenbezogenen Daten ergibt sich aus den oben genannten Rechtsgrundlagen. Ohne Bereitstellung der personenbezogenen Daten kann die Kommune nicht für Sie tätig werden.

#### Legende:

Um dieses Informationsblatt möglichst transparent für Sie zu gestalten, finden Sie bei einigen Angaben Verweise auf die zugehörigen Zwecke. Dabei entspricht die Ziffer im Verweis der Ziffer des zugehörigen Zwecks.